

KEMIDOSE DOUBLE AQUAVIVA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ **RU**



ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением ЛЮБЫХ работ внутри панели управления устройства KemiDose обязательно отключите его от источника питания. Несоблюдение инструкций, содержащихся в данном руководстве, может привести к травмам людей и/или повреждению прибора и системы.

1. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

 A: PVC Crystal 4x6 всасывающий шланг (4 м)	 B: Полиэтиленовый напорный шланг (5 м)	 C: FPM шаровой кран (3/8" GAS)	 D: PSS3 Держатель датчика (1/2" GAS)	 E: Хомут для крепления держателя PSS3 на шланг (φ=50 мм)
 F: Переходник для клапана впрыска (1/2" М - 3/8" F)	 G: Донный фильтр	 H: Монтажный кронштейн (винты φ=6 мм)	 I: Фильтр Minor (5")	 J: Держатель датчика + Датчик хлора
 K: Датчик pH	 L: Датчик Redox	 M: Щетка для очистки датчика хлора	 N: Шарики для датчика хлора	 O: Вода
 P: Буферный раствор pH 4	 Q: Буферный раствор pH 7	 R: Калибровочный раствор 465 mV	 S: Ключ для фильтра	 T: Шланг PVC Crystal 8x12 для держателя датчиков (4 м)
 U: Датчик температуры				

Элемент*	Система дозирующих насосов	
	Система	
	KemiDose pH - ORP	KemiDose pH - ORP - CL
A	2	2
B	2	2
C	2	2
D	2	2
E	4 ^(*1)	4 ^(*1)
F	2	2
G	2	2
H	1	1
I	-	1
J	-	1
K	1	1
L	1	1
M	-	1
N	-	1
O	1	1
P	1	1
Q	1	1
R	1	1
S	-	1
T	-	1
U	1 ^(*2)	1 ^(*2)

* Значения из таблицы отображают количество элементов внутри упаковки.

(*1 на 1 штуку больше для моделей с Wi-Fi), (*2 только для модели с Wi-Fi)

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

ВНИМАНИЕ!

Данные продукты являются **ОПАСНЫМИ (I✘A)** и требуют особых мер предосторожности при использовании, обращении и хранении.

- **НИКОГДА не смешивайте химические средства.**
- **НИКОГДА** не позволяйте детям или людям, не изучившим данное руководство, использовать или вскрывать KemiDose или любые его периферийные компоненты (включая химические продукты).

Химические продукты pH:

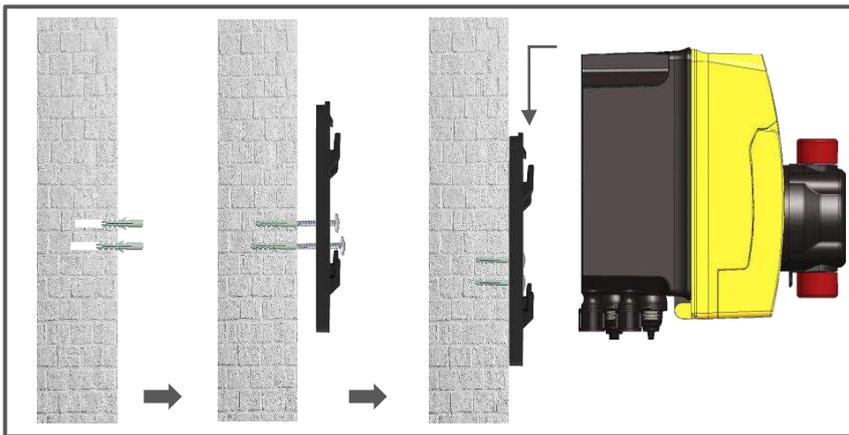
- **АБСОЛЮТНО** не рекомендуется => чистая серная кислота
- Для понижения pH рекомендуется => отрицательный pH (на основе серной кислоты)
- Для повышения pH рекомендуется => положительный pH (карбонат или бикарбонат натрия)

Химические продукты ORP:

- **АБСОЛЮТНО** не рекомендуется => все виды органического хлора
- Жидкий хлор или 12%-ный отбеливатель можно использовать в чистом виде. Если средство имеет концентрацию 48%, необходимо развести его в воде в соотношении 1:3.

Датчики pH/ORP подвержены износу, поэтому гарантия на них не распространяется.

2. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



Расположение датчика

Для получения оптимальных показаний датчика расположите его перпендикулярно трубе.

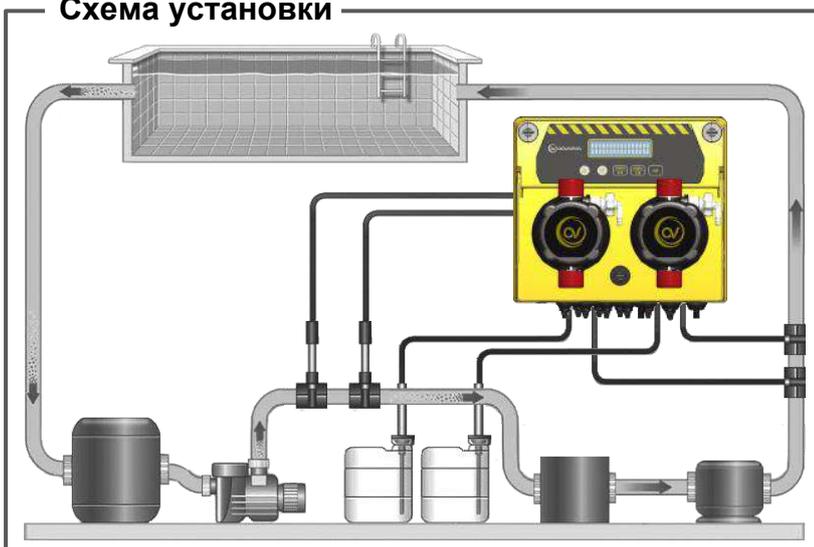


Угол наклона датчика не должен превышать 45° от вертикали



Убедитесь, что давление впрыска не превышает 1,5 бар

Схема установки



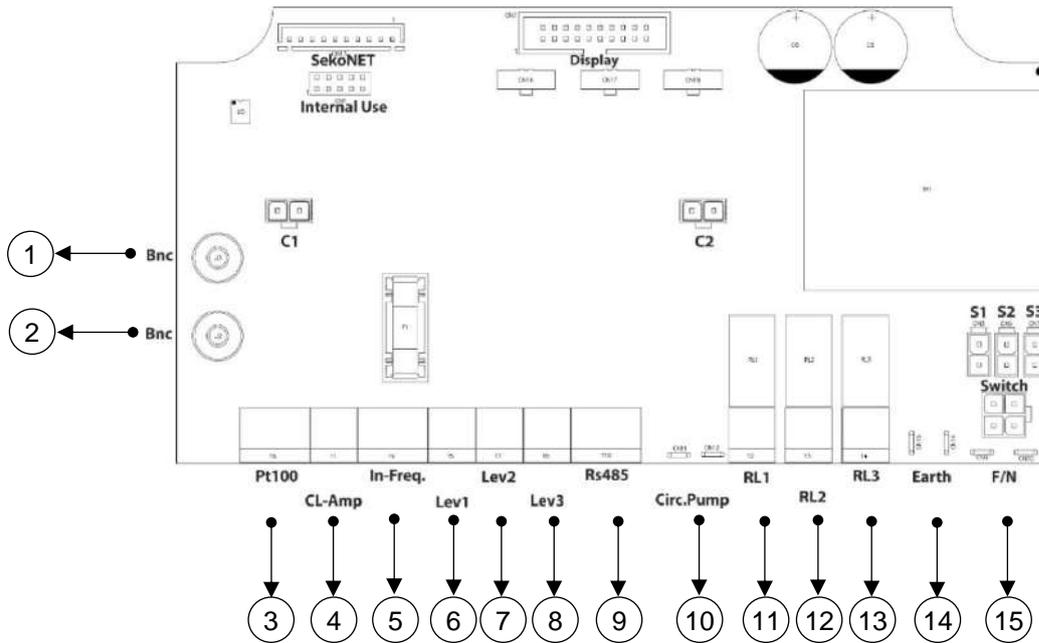
Внимание!

Используйте с солевым хлоратором:

Для pH систем, чтобы исключить риск возникновения неисправностей или повреждения системы, соблюдайте следующие инструкции:

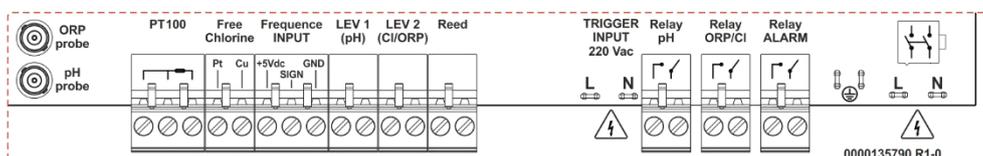
1. Расположите датчик для измерения pH перед ячейкой хлоратора.
2. Чтобы устранить вихревые токи, подключите воду в бассейне к точке электрического заземления.
3. Расположите точку ввода продукта после ячейки хлоратора.

3. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ



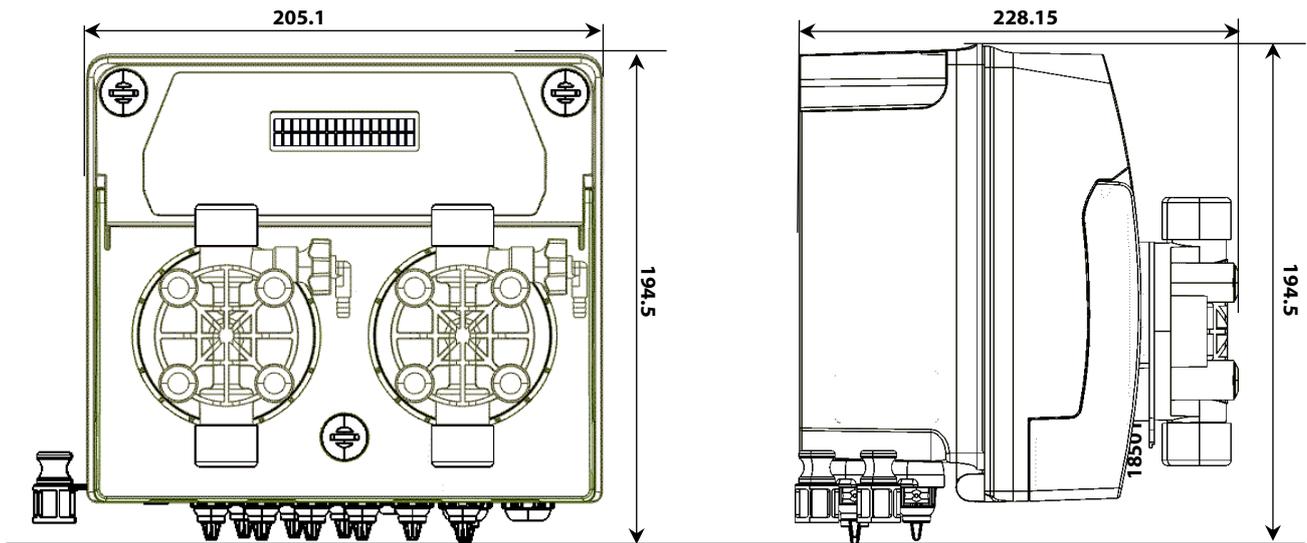
Клемма	Описание	Система дозирующих насосов	
		KemiDose pH · ORP	KemiDose pH · ORP · CL
1	Вход датчика	ORP	ORP
2	Вход датчика	pH	pH
3	Вход датчика темп.	ТЕМП (PT100)	ТЕМП (PT100)
4	Вход датчика	Не используется	Св. Хлор
5	Входной частот. сигнал	Скорость потока (частотный вход)	Скорость потока (частотный вход)
6	Уровень (емкость с продуктом)	Датчик уровня pH	Датчик уровня pH
7	Уровень (емкость с продуктом)	Датчик уровня хлора (ORP)	Датчик уровня хлора
8	Уровень (емкость с продуктом)	Поток (герконовый датчик)	Поток (герконовый датчик)
9	Последовательный порт	Отсутствует	Отсутствует
10	Триггерный вход	Циркуляционный насос (вход 220 В перем. тока)	Циркуляционный насос (вход 220 В перем. тока)
11	Выходное реле	RL1 AUX1 pH	RL1 AUX1 pH
12	Выходное реле	RL2 AUX2 OPR/Хлор	RL2 AUX2 OPR/Хлор
13	Выходное реле	RL3 Alarm	RL3 Alarm
14	Разъем заземления	Земля	Земля
15	Источник питания	220-240 В пер.тока 50-60 Гц (F/N)	220-240 В пер.тока 50-60 Гц (F/N)
C1	Подключение насоса	pH	pH
C2	Подключение насоса	Хлор (ORP)	Хлор
SekoNet	Модуль WiFi	Карта WiFi (установить код)	Карта WiFi (установить код)

Электронная плата:

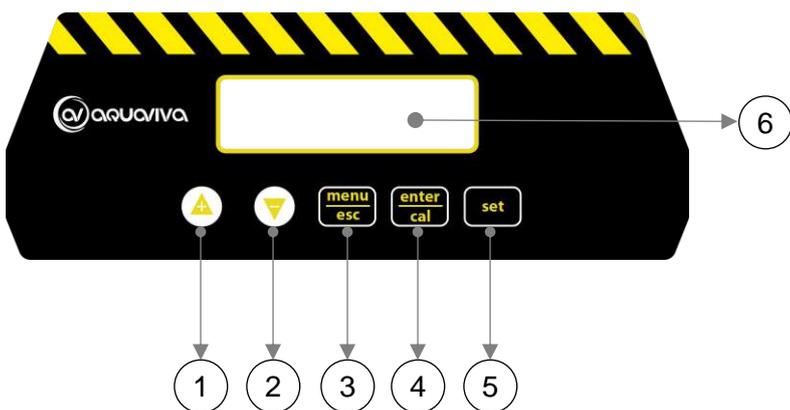


4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	KemiDose Double pH/ORP	KemiDose Double pH/ORP/Chlorine
Размеры (В-Ш-Г)	В:196 x Ш:205 x Г:171 мм	В:196 x Ш:205 x Г:171 мм
Вес	6 кг	6 кг
Состояние насоса	Пауза – Подача	Пауза – Подача
Калибровка датчика	Автоматическая	Автоматическая
Источник питания	220-240 В перем. тока 50-60 Гц	220-240 В перем. тока 50-60 Гц
Потребление (Вт)	32 Вт	32 Вт
Точность устройства	± 0.1 pH; ±10mV; ±1°C	± 0.1 pH; ±10mV; 0.1 ppm; ±1°C
Погрешность	±0.02pH, ±3mV; ±0,5°C	±0.02pH, ±3mV; 0.05 ppm; ±0.5°C
Диапазон	0-14pH; -99 -1000mV; 0...+55°C	0-14pH; -99 -1000mV; 0-5 ppm; 0...+55°C
Расход насоса (л/ч)	5 л/ч	5 л/ч
Макс. противодействие	5 бар	5 бар
Контакт реле (номер 3)	250 В пер. тока 10 А (активная нагрузка)	250 В пер. тока 10 А (активная нагрузка)
Предохранитель	500 мА (быстро)	500 мА (быстро)
Частота дозирования насоса	160 впрысков на минуту	160 впрысков на минуту



5. НАСТРОЙКА ПРОГРАММ



- 1) Кнопка для увеличения значения
- 2) Кнопка для уменьшения значения
- 3) Кнопка Menu/Esc
- 4) Кнопка Cal/OK
- 5) Кнопка для установки заданного значения
- 6) Цифровой дисплей

Установка программы – Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд .

При входе в каждый пункт меню параметр можно изменить с помощью клавиш со стрелками  и .

Подтверждение текущей настройки и переход к следующему пункту осуществляется с помощью кнопки .

Меню имеет круговую структуру: после перехода к последнему пункту, подтверждение заданного параметра с помощью кнопки  определяет возврат к первому пункту меню.

1 LANGUAGE – Можно выбрать один из 5 доступных языков: EN, FR, IT, DE, ES

2 PH

- SETPOINT – 7.5pH (6-8pH)
- SETPOINT TYPE: – Кислота (Кислота/Щелочь)
- TEMPERATURE: 25°C; установка °C/°F и значения вручную
- OFF ALARM: Выкл., 1-60' (минуты)
- PROP. BAND = 1.0pH (по умолчанию: 1.0pH, диапазон: 0.4-2.5 pH)

3 ORP

- SETPOINT – 700 mV (400-850mV)
- SETPOINT TYPE: Низкий (Низкий/Высокий)
- OFF ALARM: Выкл., 1-60' (минуты)
- PROP. BAND = 250mV (по умолчанию: 250mV, диапазон: 100-350 mV)
- **Примечание:** Дозирование ORP при наличии хлора не влияет на дозирующий насос, но может работать с реле Aux2 с активацией функции ВКЛ / ВЫКЛ по отношению к заданному значению.

4 CHLORINE

- SETPOINT – 1.2 ppm (0.3-3.0 ppm)
- SETPOINT TYPE: Низкий (Низкий/Высокий)
- OFF ALARM: Выкл., 1-60' (минуты)
- PROP. BAND = 0.8 ppm (по умолчанию: 0.8ppm, диапазон: 0.3-1.2 ppm)

5 ADVANCED MENU

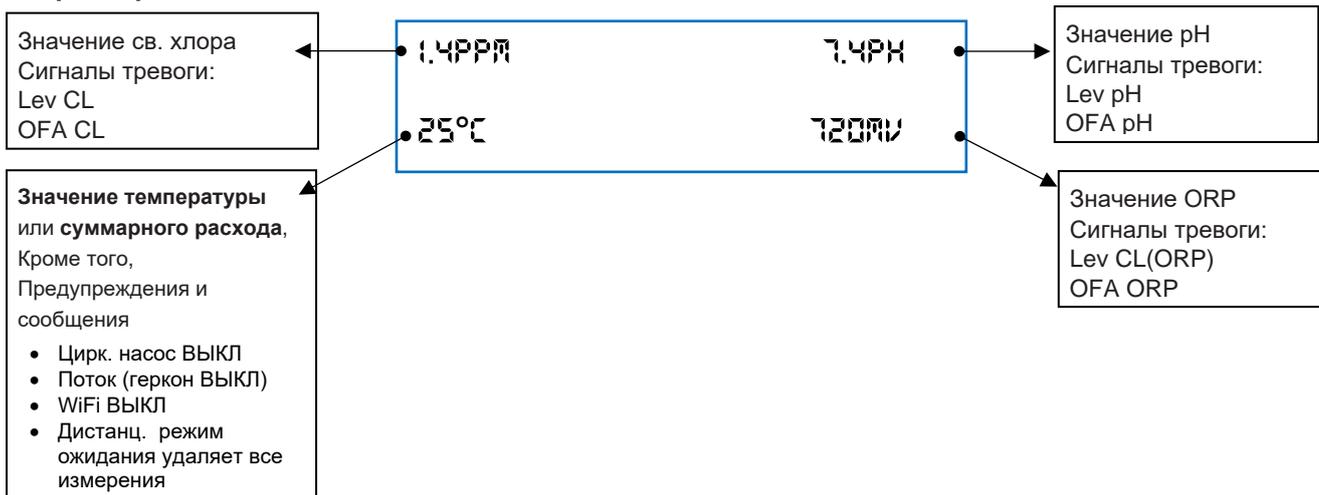
- CIRCULATION PUMP – (Включен/выключен)
- IN FREQ
 - ВКЛ-ВЫКЛ
 - Импульс/литр: 1 или Литр/импульс: 1 - Заданное значение
 - Единица измерения: л или м³
- CALIBRATION PH: 2 точки, 1 точка, Эталон, Отключено
- CALIBRATION ORP: 1 точка, Эталон, Отключено
- CALIBRATION CL: 2 точки, Отключено
- CALIBRATION TEMP: Эталон, Отключено

- **DOSING TYPE PH:** Пропорционально, Выкл, Вкл/Выкл
- **DOSING TYPE ORP:** Пропорционально, Выкл, Вкл/Выкл
 - **Примечание:** Дозирование ORP отключено, если **DOSING TYPE CHLORINE** отличный от Выкл
- **DOSING TYPE CHLORINE:** Пропорционально, Выкл, Вкл/Выкл
- **MAX FLOW RATE PUMPS:**
 - PH 100% (по умолчанию: 100% [160 тактов/мин], диапазон: 10-100%)
 - RX/CHLORINE 100% (по умолчанию: 100% [160 тактов/мин], диапазон: 10-100%)
- **AUX RELAY**
 - **AUX1 RELAY:** pH, Отключен
 - **AUX2 RELAY:** Хлор, ORP, Отключен
 - **Примечание:** Aux1 и Aux2 реле дозируют методом ВКЛ / ВЫКЛ
- **PASSWORD:** 0000 (**Примечание:** пароль отключен, установите пароль)
- **RESET CALIBRATION** (**Примечание:** выберите показатель для сброса: pH; хлор; ORP)
- **RESET ALL PARAMETERS**
- **PROG CONTROL PANEL:** отображает электрические сигналы
- **WiFi CONFIGURATION**
 - Имя сети WiFi
 - Пароль WiFi
 - IP-адрес сети WiFi.

Примечание: Это меню доступно только в устройствах с WiFi
- **REED** (ошибка дисплея, если горит красным): NO/NC
- **POWER ON DELAY:** Отключает дозирующие насосы на уст. время
- **FLOW DELAY:** Отключает дозирующие насосы на установленное время

Примечание: Время ожидания для меню настроек - спустя 120 секунд бездействия контроллер завершает работу без сохранения параметров.

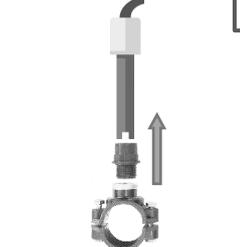
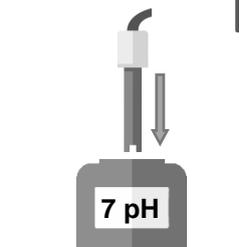
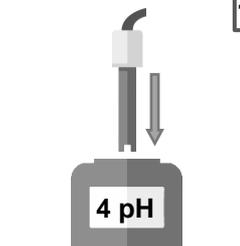
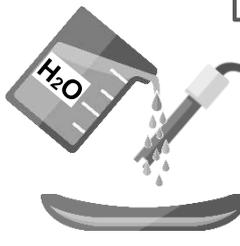
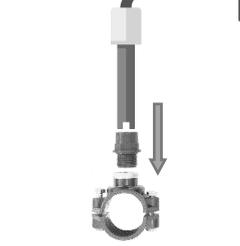
Параметры



Меню калибровки:

Нажмите **enter cal** (3 секунды) и откалибруйте датчик pH, хлора, температуры, ORP

6. КАЛИБРОВКА pH

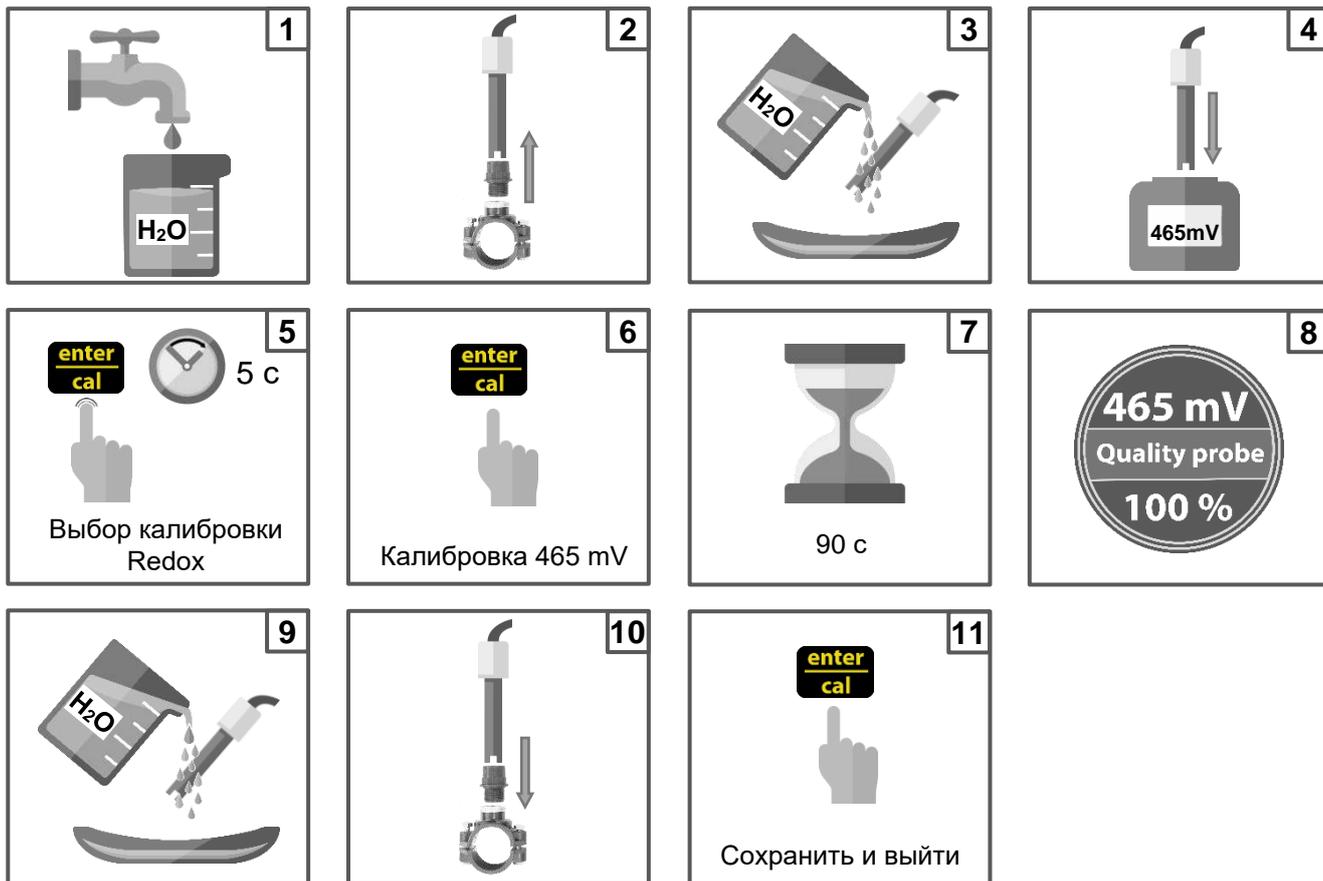
 <p>1</p>	 <p>2</p>	 <p>3</p>	 <p>4</p>
 <p>5 c</p> <p>Выбор калибровки pH</p>	 <p>6</p> <p>Калибровка pH 7</p>	 <p>7</p> <p>90 c</p>	 <p>8</p>
 <p>9</p>	 <p>10</p>	 <p>11</p> <p>Калибровка pH 4</p>	 <p>12</p> <p>90 c</p>
 <p>13</p>	 <p>14</p>	 <p>15</p>	 <p>16</p> <p>Сохранить и выйти</p>

Примечание: Если вы выбрали "Калибровка по 1 точке", калибровка будет выполнена только по 1 точке с использованием буферного раствора 7pH.

Эталонная калибровка

<p>CAL Reference 7.2 pH</p> <p>Начнет мигать значение pH Установите значение, измеренное прибором Пример: 7,4 pH</p>	<p>CAL Reference 7.4 pH</p> 
--	---

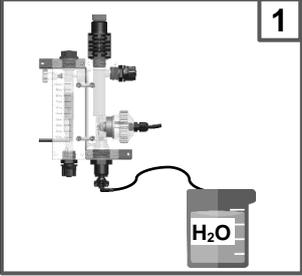
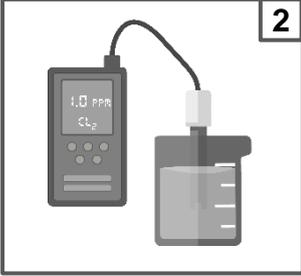
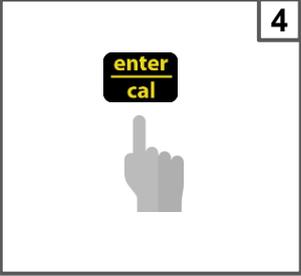
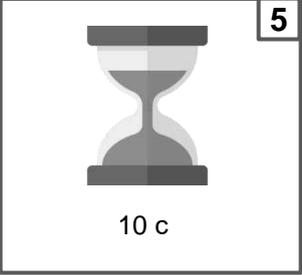
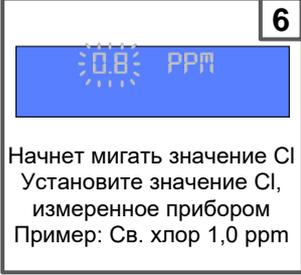
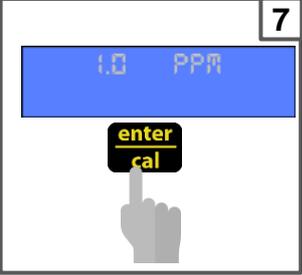
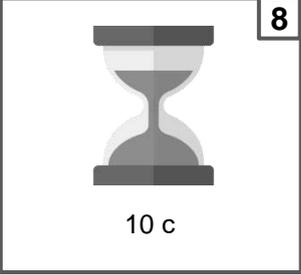
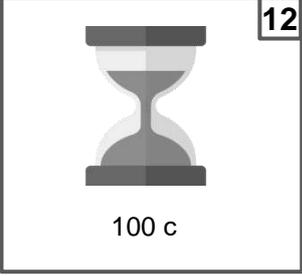
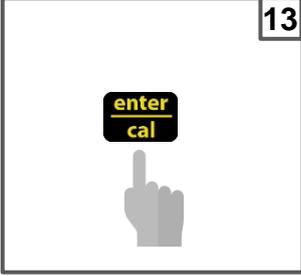
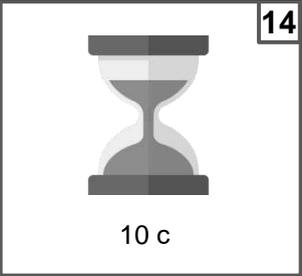
7. КАЛИБРОВКА ORP



Эталонная калибровка

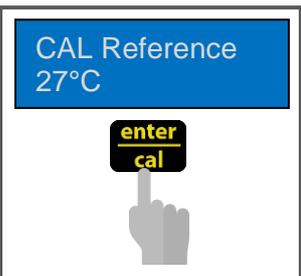


8. КАЛИБРОВКА ХЛОРА

 <p>1</p>	 <p>2</p>	 <p>3 c</p> <p>Выбор калибровки Cl</p>	 <p>4</p>
 <p>5</p> <p>10 c</p>	 <p>6</p> <p>Начнет мигать значение Cl Установите значение Cl, измеренное прибором Пример: Св. хлор 1,0 ppm</p>	 <p>7</p> <p>1.0 PPM</p>	 <p>8</p> <p>10 c</p>
 <p>10</p> <p>Закреть поток</p>	 <p>11</p> <p>Подтвердите, что поток закрыт, выбрав Да и подтвердив нажатием кнопки CAL</p>	 <p>12</p> <p>100 c</p>	 <p>13</p>
 <p>14</p> <p>10 c</p>	 <p>15</p> <p>Калибровка выполнена!</p>		

* Нажмите ESC, чтобы выйти из меню калибровки.

9. КАЛИБРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

 <p>CAL Reference 26°C</p> <p>Начнет мигать значение температуры Установите значение температуры, измеренное прибором Пример: 27°C</p>	 <p>CAL Reference 27°C</p> <p>enter cal</p>
---	--

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Меню настроек:

Нажмите **set** (3 секунды), отрегулируйте установленное значение и нажмите **set** для подтверждения.



Меню калибровки:

Нажмите **enter cal** (3 секунды) и откалибруйте датчик pH, хлора, температуры, ORP.

Режим ожидания

Нажмите (5 секунд) система переходит в режим ожидания; все функции отключены.

Сброс таймера OFA

Для сброса сигнала тревоги OFA нажмите **menu esc** (3 секунды) или (5 секунд).

Заливка насосов

Когда насос находится в режиме ожидания, для сброса показателей суммарного расхода нажмите , для запуска насоса pH - , для запуска насоса ORP/хлора - **menu esc**, для запуска реле Aux1 - **enter cal**, для запуска реле Aux2 - **set**.

Чтобы восстановить параметры по умолчанию, выполните следующие действия:

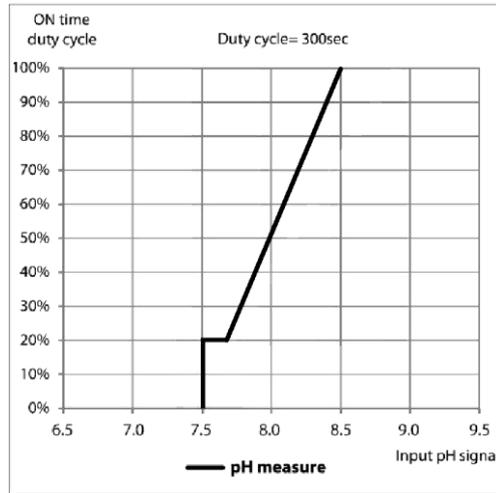
- Выключите питание устройства KemiDose.
- Нажмите и удерживайте кнопки и , чтобы включить устройство.
- На дисплее устройства отобразится **INIT.DEFAULT_NO**
- Выберите устройство для сброса - модуль WiFi или дозирующую систему.
- Нажмите **INIT.DEFAULT_YES**
- Нажмите **enter cal**, чтобы восстановить параметры по умолчанию

Параметры по умолчанию:

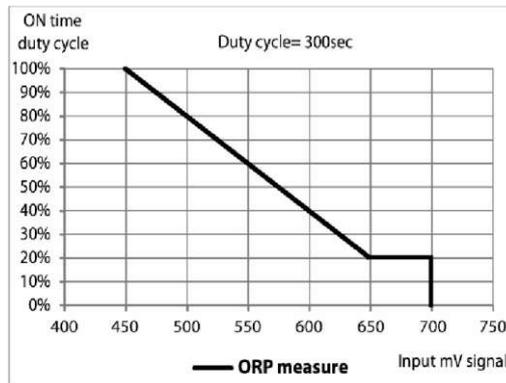
- Язык = **EN**
- Заданное значение = **7.5 pH; 700 mV; 1.2 ppm**
- Метод дозирования = **Acid (pH); Low (Redox); Low (Cl)**
- Время OFA = **OFF**
- Калибровка = **Full**
- Входной поток = **OFF (рециркуляционный насос)**
- Тип дозирования = **PROP; ON/OFF Relay Aux1 и Aux2**
- Частотный = **OFF**
- Геркон = **NC (нормально закрытый)**
- P.ON (Задержка включения) = **OFF**
- Задержка потока = **OFF**

10. МЕТОД ДОЗИРОВАНИЯ

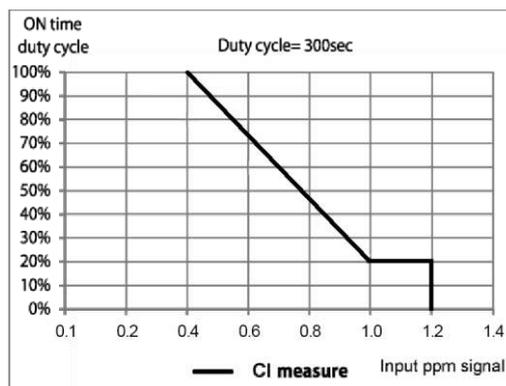
Заданное значение = 7.5 pH
Режим дозирования = Кислота
Относительный диапазон = 1.0 pH



Заданное значение = 700 mV
Режим дозирования = Низкий
Относительный диапазон = 250 mV



Заданное значение = 1.2 ppm свободного хлора
Режим дозирования = Низкий
Относительный диапазон = 0.8 ppm

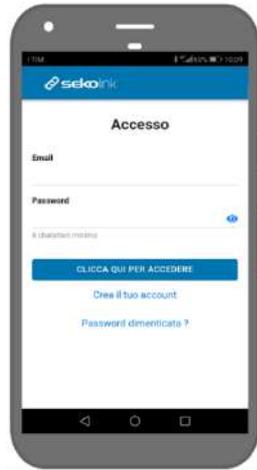


11. ВНУТРЕННИЙ WEB-СЕРВЕР

Скачайте **SekoLink**



Зарегистрируйте свой аккаунт



Войдите во внутренние веб-страницы с помощью QR-кода и установите:

Имя пользователя = ADMIN
Пароль = 0000

Задайте имя и пароль своей локальной сети WiFi и подтвердите.



Завершите регистрацию вашего устройства.

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

После регистрации вы можете использовать **sekolink** и **sekoweb**.



sekolink

Благодаря **sekolink** вы можете управлять своим бассейном:

- Мониторинг и ограниченное управление
- Приложение для смартфонов, совместимое с iPhone или Android
- Для конечного пользователя



sekoweb

Используйте адресную ссылку **sekoweb** www.sekoweb.com или приложение для управления вашими бассейнами с помощью профессионального веб-портала:

- Мониторинг и полное управление
- Интернет-портал, доступный через онлайн-вход или путем сканирования QR-кода продукта
- Для установщиков, техников и инженеров по установке бассейнов и СПА



12. СИГНАЛЫ ТРЕВОГИ

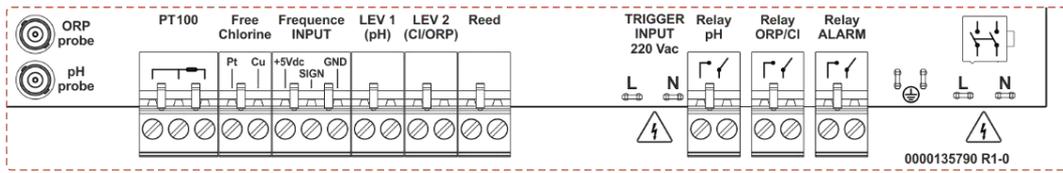
Сигнал тревоги	Отображение	Действия
Уровень * только активные показатели	LEVEL_LOW	- Для сброса нажмите  на 3 секунды или   на 5 секунд - Добавьте продукт в резервуар
Показатели вне диапазона	R/LR_BAND	- Замените или проверьте измер. датчик - Для сброса нажмите  на 3 сек. или   на 5 сек. - Восстановите показатели
Первая тревога OFA (время >70%)	OFA_1	- Для сброса нажмите  на 3 секунды или   на 5 секунд
Вторая тревога OFA (время 100%)	OFA_2	- Для сброса нажмите  на 3 секунды или   на 5 секунд
Скорость потока	FLOW	- Восстановите скорость потока
Функция калибровки	ERROR	- Проверьте датчик и буферный раствор и повторите процедуру калибровки
Системная ошибка	PARAMETER ERROR	- Нажмите  для восстановления параметра по умолчанию - Устройство неисправно
Показатели (*1)	HIGH MEASURE LOW MEASURE	- Отрегулируйте концентрацию химических веществ

(*1 Диапазон показателей)

п	Пункт	Предельные значения
1	Мин. значение температуры	+10°C
2	Макс. значение температуры	+38°C
3	Мин. значение pH	6 pH
4	Макс. значение pH	8 pH
5	Мин. значение ORP	+600 mV
6	Макс. значение ORP	+800 mV
7	Мин. значение CL	0,50 ppm
8	Макс. значение CL	2 ppm

KemiDose | pH · ORP · Chlorine

Электронная плата:



Подключение проводов:

Клемма	Описание	KemiDose pH · ORP	Детали
1	Вход датчика	ORP	
2	Вход датчика	pH	
3	Вход датчика	ТЕМП (PT100) A= двухпроводной датчик B= трехпроводной датчик	
4	Вход датчика свободного хлора	Вход датчика свободного хлора: Pt: Платиновый датчик Cu: Медный датчик	
5	Частота входного сигнала	Скорость потока (частотный вход) A= Механический геркон B= Датчик Холла	
6	Уровень (емкость с продуктом)	Датчик уровня pH	Датчик уровня для резервуара с химикатами
7	Уровень (емкость с продуктом)	Датчик уровня хлора (ORP)	Датчик уровня для резервуара с химикатами
8	Уровень (емкость с продуктом)	Поток (герконовый датчик)	Датчик потока
9	Последовательный порт	Отсутствует	Нет
10	Триггерный вход	Циркуляционный насос (вход 220 В перем. тока)	Фаза / Ноль
11	Выходное реле	RL1 AUX1 pH	Сухой контакт
12	Выходное реле	RL2 AUX2 OPR/Хлор	Сухой контакт
13	Выходное реле	Сигнал тревоги RL3	Сухой контакт
14	Клемма заземления	Земля	--
15	Источник питания	220-240В пер.тока 50-60 Гц (F/N)	--